



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta tal-11 ta' Marzu, 2009

Avviz Numru. 36/2005

**Charles Micallef  
Swimming Pools Limited (C-5290)**

**vs**

**Adrian u Christina Mifsud**

**Il-Qorti,**

Rat l'avviz fuq indikat datat il-21 ta' Jannar tas-sena 2005, li permezz tieghu s-socjeta` attrici sejhet lill-konvenuti quddiem din il-qorti sabiex jghidu ghaliex m'ghandhomx ikunu kkundannati:

1. Illi jhallsu lis-socjeta` attrici s-somma bilancjali ta' erbat elef mijha u hamsa u hamsin Lira Maltin u hamsa u tletin centezmu (LM4155.35,0), għall diversi xogħolijiet ta' `finishing` u fornitura ta' materjal fil-fond Crista, Triq it-

## Kopja Informali ta' Sentenza

Tiben, Swieqi liema xogholijiet ta' `finishing` u fornitura ta' materjal gie effettwat fuq inkarigu tal-istess konvenuti u gie wkoll minnhom accettat;

2. BI-ispejjez kollha komprizi dawk tal-prezenti u tal-ittri tal-5 ta' Dicembru tas-sena 2003, tal-20 ta' Jannar tas-sena 2004 u tat-3 ta' Frar tas-sena 2004 u bl-imghax legali mid-data tal-fattura cioe` 30 ta' Gunju tas-sena 2003 kontra l-konvenut li huma ngunti ghas-subizzjoni;

Rat in-nota datata t-28 ta' Frar tas-sena 2005, li permezz tagħha l-konvenuti ecceppew is-segwenti:

1. Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu rigettati bl-ispejjez stante illi s-servizzi li allegatament tat is-socjeta` attrici lill-konvenuti ma kien qatt sorretti minn dokumentazzjoni relativa li jiggustifikaw it-talbiet tagħhom fis-sens li l-invoices tagħha numru 27695 u 27696 f'ammont li huwa bil-bosta għola minn dak li kien miftiehem qatt ma kellhom magħhom, sia pure li gew mitluba diversi drabi l-items gustifikattivi;

2. L-esponenti talbu lis-socjeta` attrici sabiex tagħtihom *break-down* tal-kont finali tagħhom u dokumentazzjoni gustifikattiva ghall-fatt li l-ispiza globali għal dak li kien qawwija minn dak li kien miftiehem, u dan ukoll ghax il-konvenuti talbu diversi xogħolijiet *extra* li attwalment gew esegwiti, izda meta l-esponenti talbu li jingħataw dettalji ta' kull prezz li globalment gabu l-figura tal-ispiza globali għal kwazi ghoxrin elf Lira Maltin (LM20,000.00,0), l-istess socjeta` attrici naqset milli tagħtihom tali dokumentazzjoni gustifikattiva u kien għalhekk li l-esponenti rrifutaw li jhallsu l-bilanc mitlub permezz tal-kawza odjerna;

3. Salvi eccezzjonijiet ohra;  
Rat it-talba tar-rappresentant legali tal-konvenuti datata t-13 ta' Gunju tas-sena 2006, li permezz tagħha talab li jinhatar perit tekniku biex jezamina x-xogħolijiet ezegwiti mis-socjeta` attrici fid-dawl ta' l-istess talba;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat il-verbal ta' l-istess data indikata fil-paragrafu precedenti li permezz tieghu laqghet it-talba u hatret lill-perit tekniku mitlub;

Rat ir-relazzjoni peritali;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tar-rappresentanti legali tal-partijiet:

Ikkunsidrat:

Illi I-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi I-vertenza odjerna tikkoncerna nuqqas ta' qbil bejn il-partijiet wara li kienet inbniet pixxina fir-residenza tal-konvenuti fuq talba tagħhom stess mis-socjeta` attrici;

2. Illi I-ftehim bejn il-partijiet kien intlaħaq a bazi ta' kwotazzjoni tax-xogħolijiet redatta mis-socjeta` attrici wara ezami dettaljat tal-post fejn kien ser isir ix-xogħol in dizamina;

3. Illi I-istess socjeta` attrici hadet hsieb iggib il-permessi necessajri;

4. Illi x-xogħolijiet inbdew f'April tas-sena 2003 u l-konvenuta Mifsud kienet tkun dejjem prezenti, filwaqt li l-konvenut Mifsud kien ikun prezenti biss għal xi mumenti filghodu;

5. Illi fil-kors tax-xogħolijiet jirrizulta li l-konvenuta kienet tagħti diversi struzzjonijiet lill-impiegati tas-socjeta` attrici li effettivament biddlu l-ammont u l-kwalita` tax-xogħolijiet precedentement pattwiti bejn il-partijiet u ziedu x-xogħolijiet involuti;

## Kopja Informali ta' Sentenza

6. Illi l-konvenut Mifsud ma jirrizultax li qatt oggezzjona ghal dawn iz-zidiet;

7. Illi meta x-xogholijiet kollha gew terminati s-socjeta` attrici pprezentat lill-konvenuti zewg (2) kontijiet separati:

i. Kont minnhom relativ għall-kwotazzjoni precedentement iffirmata mill-konvenuta;

ii. Kont iehor relativ ghax-xogħoljiiet ulterjuri ordnati mill-konvenuta u accettati mill-konvenut;

8. Illi l-problema tal-konvenuti hi limitata fuq dan it-tieni kont relativ ghax-xogħoijiet ulterjuri ordnati;

9. Illi f'dan ir-rigward il-konvenuti jsostnu li hemm kontijiet għola minn dak li kien qed jippretendu, u dan, għal diversi ragunijiet:

Ikkunsidrat:

Illi f'dan il-kuntest gie mahtur perit tekniku biex jassisti lil din il-qorti fir-rigward;

Illi wara li dan analizza x-xogħolijiet fil-post fejn gew esegwiti, dan il-perit tekniku kkonkluda s-segwenti:

1. Illi bl-eccezzjoni tal-lot numru 7, senjatament it-tqegħid ta' madum tal-gebel fit-terrazza, ir-riġi utilizzati għandhom jitqiesu ragonevoli;

2. Illi meta jigi kkonsidrat il-kont in dizamina b'mod globali dan għandu jigi meqjus bhala wieħed ragonevoli;

Ikkunsidrat:

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi nonostante dan il-konvenuti xorta kellhom is-segwenti preokkupazzjonijiet:

1. Illi l-istimi rigwardanti xogholijiet partikolari, senjatament dawk mmarkati numru 7, tqeghid ta' madum; numru 11, "coping" tal-bank; numru 13 il-hnejjiет fuq il-bir; numru 15, tqeghid ta' madum u kolla u numru 16, l-ippuntar tal-gobel antik, kienu kemm eccessivi u imkejla erroneament;
2. Illi ghalhekk l-ammont mitlub mis-socjeta` attrici hu eccessiv;

Ikkunsidrat:

Illi l-prezzijiet indikati fil-fatturi tas-socjeta` attrici u fl-analizi tal-perit tekniku nominat huma rispettivamente dawk pattwiti bejn il-partijiet u dawk li huma ragonevolment accettati skond is-sengha u l-arti;

Illi in effetti, ghalkemm anke l-istess perit tekniku ikkonkluda li f'xi xogholijiet partikolari l-ammont mitlub jista' jkun eccessiv, pero' xorta wahda jibqa' l-fatt li dak l-ammont pretiz, mis-socjeta` attrici f'din il-procedura jibqa' wiehed ragonevoli, (ara fol 59);

Illi dan il-fatt jibqa' jregi anke jekk kien hemm xi kejji erroneu stante li dan jigi ekwiparat meta mqabbel mal-pressjoni gornaljera fuq l-impiegati tas-socjeta` attrici biex jitterminaw ix-xogholijiet malajr kemm jista' jkun kemm biex ix-xogholijiet ikunu jistgħu jidgawdew u kemm ghaliex it-trabijiet li necessarjament kienu qed jinholqu kienu qed ikunu ta' ntralc u dwejjaq lill-konvenuti;

Ikkunsidrat:

Illi tenut kont tas-suespost din il-qorti hi sodisfatta bis-segwenti:

1. Illi s-socjeta` attrici ezawriet l-obbligi tagħha skond is-sengha u l-arti;

## Kopja Informali ta' Sentenza

2. Illi ezegwiet l-istess xogholijiet fi zmien tassep ragonevoli fl-interess tal-konvenuti;
3. Illi limitatament ghax-xogholijiet mizjuda mal-kuntratt originali hekk kif ix-xoghol kien qed jimxi regolarmen, għandu jingħad li din il-qorti m'għandhiex għalfejn tiddisturba d-diskrezzjoni tal-perit tekniku mqabbar minnha stess u allura, a bazi tal-konkluzzjoni tieghu, issostni wkoll li, "b'mod globali", il-kont ipprezentat mis-socjeta` attrici għandu jkun "meqjus bhala wieħed regolari";

Għaldaqstant din il-qorti:

1. Tiddikjara li s-socjeta` attrici Charles Micallef Swimming Pools Limited, (C-5290), hi kreditrici tal-konvenuti Adrian u Christina Mifsud fl-ammont bilancjali ta' erbat elef, mijha u hamsa u hamsin Lira Maltin u hamsa u tletin centezmu (LM4155.35,0) ekwivalenti għal disat elef sitt mijha u disgha u sebghin Ewro u sitta u tletin centezmu (€9679.36);
2. Tikkundanna għalhekk lill-konvenuti fuq indikati biex ihallsu lis-socjeta` attrici fuq indikata dan l-ammont hawn indikat, liema ammont hu relattiv ghall-diversi xogholijiet ta' "*finishing*" u fornitura ta' materjal fil-fond "Crista", Triq it-Tiben, Swieqi, liema xogholijiet saru fuq inkarigu ta' l-istess konvenuti u minnhom accettat;
3. Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet dovuti skond il-ligi kif mitluba fl-istess avviz promotur mill-istess socjeta` fuq indikata.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----